КУРЛЯНДСКIЯ  ВѢДОМОСТИ.

ГУБЕРНСКIЯ

Выходятъ еженедѣльно по средамъ и субботамъ.

ПОДПИСНАЯ ЦѢНА:

А. Съ обязательныхъ подписчиковъ:
На годъ: безъ пересылки и доставки . . . . 3 руб. — коп.
„ „ съ пересылкой по почтѣ . . . . 4 „ — „
На полгода . . . . 2 „ — „
Съ доставкою на домъ въ городѣ Митавѣ: на годъ . . . 3 „ 80 „
„ „ „ „ „ „ „ на полгода . . 1 „ 90 „
Б. Съ необязательныхъ подписчиковъ:
Съ пересылкою по почтѣ: на годъ . . . . 4 руб. 60 коп.
„ „ „ „ на полгода . . . . 2 „ 35 „

ГОДЪ ИЗДАНIЯ LIV.

Телефонъ № 312.

Плата за объявленія оффиц. части взимается согласно утв. Правил. такой (Прав. Вѣстн. 1904 г. № 1).

Плата за частныя объявленія неоффиц. части взимается со строки петита по 15 копеекъ.

Подписка принимается только въ редакціи сихъ вѣдомостей.

№ 100. Суббота, 23 декабря 1906 года. № 100.

Ст. 543 т. II ч. I Свода Законовъ Общ. Губ. Учр. изд. 1892 г. Статьи оффиціальной части Губернскихъ Вѣдомостей и прибавленій къ нимъ имѣютъ для всѣхъ присутственныхъ мѣстъ и должностныхъ лицъ своей губерніи, до коихъ онѣ касаются, а также для всѣхъ прочихъ Губернскихъ и Областныхъ Правленій, равную силу съ указами и сообщеніями Губернскаго Правленія; по сему, въ случаѣ упущеній, никакое изъ сихъ мѣстъ и лицъ не можетъ отговариваться невѣдѣніемъ того, что объявлено было оффиціально чрезъ Губернскія Вѣдомости.

ОФФИЦІАЛЬНАЯ ЧАСТЬ.

СОДЕРЖАНІЕ.

Высочайшіе и сенатскіе указы и распоряженія Правительства.

Собраніе узаконеній и распоряженій Правительства.

Въ № 88 отъ 15 апрѣля 1906 г.

Именной Высочайшій Указъ.

547. О разрѣшеніи отъ бремени Ея Императорскаго Высочества Великой Княгини Елисаветы Маврикіевны Дочерью, нареченною Вѣрою.

Правительствующему Сенату.

Въ одиннадцатый день сего апрѣля Супруга Его Императорскаго Высочества Великаго Князя Константина Константиновича, Ея Императорское Высочество Великая Княгиня Елисавета Маврикіевна разрѣшилась отъ бремени Дочерью, нареченною Вѣрою.

Повелѣваемъ Правительствующему Сенату сдѣлать распоряженіе, чтобы сія Новорожденная Княжна Императорской Крови, по принадлежащему ей, какъ правнукѣ Императора, титулу, во всѣхъ, гдѣ приличествуетъ, случаяхъ была именуема Ея Высочествомъ.

На подлинномъ Собственною ЕГО ИМПЕРАТОРСКАГО ВЕЛИЧЕСТВА рукою подписано: „НИКОЛАЙ“.

Царское Село.
11 апрѣля 1906 года. (2698*)

Дѣйствія Правительства.

Приказомъ Губернатора отъ 18-го декабря 1906 года № 118 младшему помощнику Тальсенскаго уѣзднаго начальника *Корецкому* разрѣшенъ просимый имъ отпускъ на одинъ мѣсяцъ. (8411*)

Приказомъ Вице-Губернатора отъ 18 декабря № 119 мѣщанинъ *Адольфъ Руденковъ* назначенъ канцелярскимъ служителемъ 2 разряда управленія Полангенскаго полиціймейстера. (8455*)

18 декабря 1906 г. г. Губернаторъ утвердилъ вновь *Евгенія Китнера* въ должности члена Бауской городской управы. (8454*)

Согласно приказовъ по Курляндскому акцизному управленію въ личномъ составѣ сего управленія произошли слѣдующія перемѣны:

НАЗНАЧЕНЫ: младшій нештатный контролеръ по спичечной части *Зальскій* — младшимъ штатнымъ контролеромъ по той же части съ 1 августа 1906 г.

И. д. нештатнаго контролера при винокуренныхъ заводахъ, сверхштатный чиновникъ Курляндскаго губернскаго акцизнаго управленія *Пречанъ* — младшимъ штатнымъ контролеромъ при тѣхъ же заводахъ съ 1 августа 1906 г.

Младшій нештатный контролеръ при винокуренныхъ заводахъ *Штаубергъ* — младшимъ штатнымъ контролеромъ при тѣхъ же заводахъ съ 1 августа 1906 г.

Младшій нештатный контролеръ при винокуренныхъ заводахъ *Гражданскій* — младшимъ штатнымъ контролеромъ при тѣхъ же заводахъ съ 1 августа 1906 г.

Временно и. об. младшаго объѣздчика корчемной стражи *Юргелевичъ* — младшимъ объѣздчикомъ той же стражи съ 15 сентября 1906 г.

Младшій штатный контролеръ при винокуренныхъ заводахъ *Мецъ* — старшимъ штатнымъ контролеромъ при тѣхъ же заводахъ съ 15 сентября 1906 г.

Младшій нештатный контролеръ при винокуренныхъ заводахъ *Николай Лепше* — младшимъ штатнымъ контролеромъ при тѣхъ же заводахъ съ 15 ноября 1906 г.

Старшій объѣздчикъ корчемной стражи *Ушаковъ* — и. д. надсмотрщика при экспортѣ спирта съ 7 декабря 1906 г.

Канцелярскій служитель Вержболовской таможни *Венгрисъ-Миколаюнасъ* — старшимъ объѣздчикомъ корчемной стражи съ 7-го декабря 1906 г.

Младшій нештатный контролеръ при винокуренныхъ заводахъ *Аболинъ* — младшимъ штатнымъ контролеромъ при тѣхъ же заводахъ съ 8 декабря 1906 г.

ПЕРЕВЕДЕНЫ въ другія вѣдомства: старшій штатный контролеръ при винокуренныхъ заводахъ *Тальшинъ* съ 12 сентября 1906 г. на должность и. д. помощника секретаря Рижскаго окружнаго суда.

Младшій штатный контролеръ при винокуренныхъ заводахъ *Клейнике* съ 10 ноября 1906 года на должность сверхштатнаго чиновника особыхъ порученій Курляндской казенной палаты.

УВОЛЕНЫ отъ службы согласно прошенія: надсмотрщикъ по экспортной части *Бергманъ* съ 24-го ноября 1906 г.

Младшій нештатный контролеръ по нефтяной части *Гаакъ* съ 1-го декабря 1906 г.

ИСКЛЮЧЕНЪ изъ списковъ управленія за смертью: младшій штатный контролеръ при винокуренныхъ заводахъ *Сребницкій* съ 25 ноября 1906 г. (8399*)

Приказомъ начальника Рижскаго почтово-телеграфнаго округа:

УВОЛЬНЯЮТСЯ въ отпускъ: старшій механикъ Либавской телефонной сѣти, коллежскій секретарь, инженеръ-электрикъ *Андрей Струрестепъ*, онъ же *Стуритъ*, и почтово-телеграфные чиновники VI разряда Рижской почтовой конторы *Эрнстъ Рудзутаксъ* и Сакенгаузенскаго почтово-телеграфнаго отдѣленія *Карлъ Рейнертъ*: Стурестепъ онъ же Стуритъ — по домашнимъ обстоятельствамъ, во внутрь Имперіи, съ 20 декабря сего года на 28 дней, Рудзутаксъ — по домашнимъ обстоятельствамъ, въ Курляндскую губернію, съ 17 декабря сего года на 2 дня, а Рейнертъ — по болѣзни во внутрь Имперіи, съ 22 декабря сего года на 3 недѣли. (8404*)

Общій отдѣлъ.

Уничтоженіе документовъ.

Митавское городское полицейское управленіе симъ объявляетъ недѣйствительнымъ, за утратою, паспортъ, выданный Митавскимъ податнымъ управленіемъ 22 августа 1906 года за № 4427, на имя Двары Гершевны Якобсонъ. (8376)

Вадакское волостное правленіе симъ объявляетъ недѣйствительными, за утратою, бѣлый паспортъ, выданный симъ правленіемъ 13-го февраля 1906 г. за № 71, и ратническое свидѣтельство II разряда, выданное Туккумскимъ уѣзднымъ по воинской повинности присутствіемъ 16 октября 1895 г. за № 17 на имя Янниса Язепова Фейерабенда. (8373)

Мѣстный отдѣлъ.

Объявленія.

Объявленія разныхъ учрежденій.

Туккумское податное управленіе вслѣдствіе ходатайства Туккумской мѣщанки Анны Вейсманъ вызываетъ сына ея Генриха-Даніила Карлова Вейсмана, нынѣ 30 л. отъ роду, находящагося уже болѣе 4 лѣтъ въ безвѣстномъ отсутствіи, явиться въ свое общество и сіе управленіе въ трехмѣсячный срокъ, считая со дня припечатанія въ третій разъ сей публикаціи въ „Губернскихъ Вѣдомостяхъ“, предваряя, что въ случаѣ неявки въ означенный срокъ, онъ будетъ признанъ безъ вѣсти пропавшимъ и исключенъ изъ оклада.

Г. Туккумъ, 14 декабря 1906 г.
№ 3469. (8326—2)

Волостной судъ V участка Газенпотскаго уѣзда симъ объявляетъ для свѣдѣнія, что очередныя засѣданія сего суда будутъ происходить въ 1907 году въ Асситенскомъ волостномъ домѣ съ 10 час. утра въ слѣдующіе дни: 5, 12, 19, 26 января; 1, 9, 16, 23-го февраля; 1, 9, 16, 23, 30 марта; 6, 13, 18, 27 апрѣля; 4, 11, 18, 24 мая; 1, 8, 15, 22, 28 іюня; 6, 13, 20, 27 іюля; 3, 10, 17, 24, 31 августа; 7, 13, 21, 28 сентября; 4, 12, 19, 26 октября; 2, 9, 16, 23, 30 ноября; 7, 14, 21, 28 декабря.

Асситенъ, 1 декабря 1906 года.
№ 223. (8223—1)

Волостной судъ II участка Газенпотскаго уѣзда доводитъ симъ до всеобщаго свѣдѣнія, что обыкновенныя судебныя засѣданія сего суда въ 1907 году будутъ происходить съ 10 часовъ утра:

а) въ Грамзденскомъ волостномъ домѣ: 5, 12 и 19 января; 1, 9 и 16 февраля; 2, 9, 16 и 23 марта; 6 и 13 апрѣля; 4, 11 и 18 мая; 1, 8, 15 и 22 іюня; 6, 13 и 20-го іюля; 3, 10, 17 и 24 августа; 7, 14 и 21 сентября; 4, 12 и 19 октября; 2, 9, 16 и 23 ноября; 7, 14 и 21 декабря.

б) въ Аевикенскомъ волостномъ домѣ: 26 января, 23 февраля, 30 марта, 27 апрѣля, 26 мая, 29 іюня, 27 іюля, 31 августа, 28 сентября, 26 октября и 30 ноября.

Грамзденъ, 15 декабря 1906 г.
№ 57. (8370—2)

Волостной судъ VI уч. Гробинскаго уѣзда симъ доводитъ до общаго свѣдѣнія, что очередныя засѣданія сего суда на 1907 годъ назначены въ Гробинскомъ волостномъ домѣ съ 10 час. утра въ слѣдующіе дни и мѣсяцы:

5, 12, 19 и 26 января; 9, 16 и 23 февраля; 9, 16, 23 и 30 марта; 6, 13 и 27 апрѣля; 4, 11 и 18 мая; 1, 8 и 22 іюня; 6 и 20 іюля; 3, 17 и 31 августа; 7, 21 и 28-го сентября; 12, 19 и 26 октября; 2, 16, 23 и 30 ноября; 7, 14, 21 и 28 декабря.

Кромѣ того, предсѣдатель суда будетъ еженедѣльно по вторникамъ съ 10—12 час. утра посѣщать судъ для исполненія служебныхъ обязанностей. (8254—1)

Гробинъ, 8 декабря 1906 г.

РОСПИСАНІЕ очередныхъ засѣданій волостного суда 9 уч. Гробинскаго уѣзда на 1907 годъ:

Января 3, 10, 17, 24, 31; февраля 7, 14, 21, 28; марта 7, 15, 21, 28; апрѣля 4, 11, 18; мая 2, 10, 16, 23, 30; іюня 6, 13, 20, 27; іюля 4, 11, 18, 25; августа 1, 8, 16, 22, 31; сентября 5, 12, 19, 27; октября 3, 10, 19, 24, 31; ноября 7, 15, 22, 28; декабря 5, 12, 19. (8397—3)

Собранія.

Пильтенское податное управленіе вызываетъ имѣющихъ право голоса членовъ общества изъ евреевъ явиться въ податное управленіе 11 января 1907 г., въ 11 час. дня, для составленія приговора о безъ вѣсти пропавшемъ Янкелѣ Цемаховѣ Блумбергѣ.

№ 2317. (8298—2)

Продажи.

Судебный приставъ Митавскаго окружнаго суда К. Яцыничъ, жит. въ г. Митавѣ, по Большой улицѣ за № 69, на основаніи 1146—1149 ст. уст. гр. суд. и 1867 и 1869 ст. того же уст. по прод. 1890 г., объявляетъ, что 21-го марта 1907 г., въ 10 час. утра, по Петерб. вр., въ залѣ засѣданій гражд. отд. Митавскаго окружн. суда, будетъ продаваться съ публичнаго торга, по требованію Вильгельма Вальцовскаго, отдѣленная отъ частнаго имѣнія „Гросъ-Платонъ“ ус. „Лаука-Будле“, расположенная въ Гросъ-Платонской волости, Добленскомъ уѣздѣ, Курляндской губерніи, принадлежащая Екатеринѣ Баяръ и въ такомъ составѣ, въ какомъ она значится въ крѣпостномъ отдѣленіи при Митаво-Баускомъ съѣздѣ мировыхъ судей.

Недвижимость эта оцѣнена въ 7000 руб.

Ипотечнаго долга по крѣпостной книгѣ на продаваемой недвижимости числится 6500 р. съ %.

Торгъ начнется въ силу 1871 ст. уст. гражд. суд., по прод. 1890 г. съ 7000 р.

Всѣ лица, имѣющія права на продаваемую недвижимость, которыя устраняютъ публичную ея продажу, должны предъявить эти права до дня торга и всѣ лица, имѣющія какія-либо претензіи къ продаваемому имуществу, приглашаются присутствовать при продажѣ для охраненія своихъ правъ.

Всѣ бумаги и документы, относящіеся до продажи этой недвижимости, открыты въ канцеляріи гражданскаго отдѣленія Митавскаго окружнаго суда.

19 декабря 1906 г.
№ 1280. (8469)

Судебный приставъ Либавскаго окружнаго суда, по г. Либавѣ и Гробинскому уѣзду И. Л. Оссовскій, имѣющій канцелярію въ зданіи того-же суда, на основаніи ст. 1141, 1143, 1146—1149 уст. гр. суд., объявляетъ, что 5-го марта 1907 г., въ 10 час. утра, въ залѣ гражданскихъ засѣданій означеннаго суда, будетъ продаваться съ второго публичнаго торга недвижимое имѣніе, принадлежащее супругамъ Яну и Аннѣ Крауэ, состоящее изъ деревяннаго одноэтажнаго дома въ 4 комнаты, двухъэтажнаго деревяннаго сарая, экипажнаго сарая и прочихъ надворныхъ зданій съ землею въ количествѣ 356 кв. саж., находящееся въ Курляндской губ., Гробинскаго уѣзда, въ г. Либавѣ по Среднедорожной улицѣ за № 22 и записанное въ Газенпотъ-Гробинскомъ крѣпостномъ отдѣленіи подъ № 871.

Имѣніе это оцѣнено въ 4838 р. и продается на удовлетвореніе взысканій Либавскаго ссудо-сберегательнаго товарищества въ суммѣ 670 р. 75 к. съ %.

Кромѣ этого взысканія ипотечныхъ долговъ на немъ числится 4120 р.

Торгъ начнется, согласно 1885 ст. уст. гр. суд., съ суммы преимущественныхъ требованій 1337 р.

Всѣ документы и бумаги, относящіеся до продаваемаго имѣнія, открыты для желающихъ торговаться въ канцеляріи Либавскаго окружнаго суда въ теченіе всего времени со дня объявленія о продажѣ до начала торга; лица же, имѣющія на продаваемое имѣніе такія права, которыя по закону могутъ устранить публичную его продажу или иныя претензіи, должны предъявить оныя до дня торга.

Либава, 16 декабря 1906 г.
№ 2543. (8453¹)

Судебный приставъ Либавскаго окружнаго суда по г. Либавѣ и Гробинскому уѣзду И. Л. Оссовскій, имѣющій канцелярію въ зданіи того же суда, на основаніи ст. 1141, 1143, 1146—1149 уст. гр. суд., объявляетъ, что 29 января 1907 г., въ 10 ч. утра, въ залѣ гражданскихъ засѣданій означеннаго суда, будетъ продаваться съ перваго публичнаго торга недвижимое имѣніе, принадлежащее Генріетѣ-Маріи-Августѣ Поссельтъ, Ливіи Гертрудѣ Альбергъ, Людвику-Вильгельму, Адольфу-Рудольфу и Александру-Карлу Поссельтамъ на правѣ наслѣдственной аренды, состоящее изъ земельнаго участка величиною 4 лофштеля 99 сотыхъ или 1 д. 1592 кв. саж. съ строеніями, находящееся въ Курляндской губерніи Гробинскаго уѣзда, въ гор. Гробинѣ, и записанное въ Газенпотъ-Гробинскомъ крѣпостномъ отдѣленіи подъ № 129.

Имѣніе это оцѣнено въ 500 руб. и продается въ видахъ раздѣла его между означенными лицами.

Кромѣ этого взысканія ипотечныхъ долговъ на немъ числится 300 р. и ежегоднаго платежа оброка въ пользу города Гробина по 2 р.

Торгъ начнется съ суммы оцѣнки 500 р.

Всѣ документы и бумаги, относящіеся до продаваемаго имѣнія, открыты для желающихъ торговаться въ канцеляріи Либавскаго окружнаго суда въ теченіе всего времени со дня объявленія о продажѣ до начала торга; лица же, имѣющія на продаваемое имѣніе такія права, которыя по закону могутъ устранить публичную его продажу или иныя претензіи, должны предъявить оныя до дня торга.

Либава, 16 декабря 1906 г.
№ 2543. (8453²)

Судебный приставъ Либавскаго окружнаго суда по Газенпотскому уѣзду С. Н. Рацевичъ, имѣющій канцелярію въ зданіи того же суда, объявляетъ, что 12 марта 1907 г., съ 10 час. утра, въ залѣ гражданскихъ засѣданій Либавскаго окружнаго суда, будетъ производиться первая публичная продажа недвижимаго имѣнія, принадлежащаго по крѣпостнымъ книгамъ Карлу Андрееву Упеніэку, находящагося въ Асситенской вол., Газенпотскаго уѣзда, Курляндской губерніи, и заключающагося въ Прекульнъ-Асситенскомъ кр. участкѣ Межингъ, пространствомъ въ 36,07 д., о которомъ крѣпостная книга по реестру № 1538 ведется въ крѣпостномъ отдѣленіи, состоящемъ при Газенпотъ-Гробинскомъ съѣздѣ мировыхъ судей.

Имѣніе это назначено въ продажу на удовлетвореніе взысканія Курляндскаго кредитнаго общества по срочнымъ взносамъ съ издержками въ суммѣ 333 р. 53 к., съ присоединеніемъ къ этой суммѣ капитальнаго долга обществу 425 р. 60 к., и оцѣнено обществомъ въ 1884 г. въ 3200 р., но торгъ начнется съ суммы 1600 р., съ присовокупленіемъ издержекъ по продажѣ и недоимки государственной и общественныхъ повинностей.

Ипотечныхъ долговъ на имѣніи числится, кромѣ помянутаго капитальнаго долга обществу, 2700 р.

При продажѣ, долгъ обществу, въ суммѣ 425 р. 60 к., будетъ переведенъ на покупщика, если онъ не заявитъ желанія погасить всю капитальную сумму долга или часть оной.

А погасительный фондъ этой недвижимости въ суммѣ 1174 р. 40 к. составляетъ неотъемлемую

принадлежность имѣнія и при продажѣ его обязательно переходитъ на покупщика.

Лица-же, имѣющія на продаваемое имѣніе такія права, которыя по закону могутъ устранить публичную его продажу, должны предъявить тѣ права до дня торга, а тѣ лица, которыя имѣютъ какія-либо претензіи къ продаваемому имѣнію, приглашаются присутствовать при продажѣ, для охраненія правъ своихъ.

Всѣ документы и бумаги, относящіеся до продаваемаго имѣнія, открыты для желающихъ торговаться въ теченіе всего времени со дня объявленія о продажѣ до начала торга въ канцеляріи гражданскаго отдѣленія Либавскаго окружнаго суда, или у судебнаго пристава.

Либава, 22 ноября 1906 г.
№ 1179. (7827—1)

Судебный приставъ Либавскаго окружнаго суда по Газенпотскому уѣзду С. Н. Рацевичъ, имѣющій канцелярію въ зданіи того же суда, объявляетъ, что 12 марта 1907 г., съ 10 час. утра, въ залѣ гражданскихъ засѣданій Либавскаго окружнаго суда, будетъ производиться первая публичная продажа недвижимаго имѣнія, принадлежащаго по крѣпостнымъ книгамъ барону Гуго фонъ Торнову, находящагося въ Бринкенской волости, Газенпотскаго уѣзда Курляндской губерніи, и заключающагося въ Гросъ-Дзельденскомъ крестьянскомъ уч. Спросте, пространствомъ въ 30,85 д., о которомъ крѣпостная книга по реестру № 541 ведется въ крѣпостномъ отдѣленіи, состоящемъ при Газенпотъ-Гробинскомъ съѣздѣ мировыхъ судей.

Имѣніе это назначено въ продажу на удовлетвореніе взысканія Курляндскаго кредитнаго общества по срочнымъ взносамъ съ издержками въ суммѣ 218 р. 47 к., съ присоединеніемъ къ этой суммѣ капитальнаго долга обществу 926 р. 23 к., и оцѣнено обществомъ въ 1886 г. въ 2200 р., но торгъ начнется съ суммы 1145 р., съ присовокупленіемъ издержекъ по продажѣ и недоимки государственной и общественныхъ повинностей.

Ипотечныхъ долговъ на имѣніи числится, кромѣ помянутаго капитальнаго долга обществу, 25950 р.

При продажѣ, долгъ обществу, въ суммѣ 926 р. 23 к., будетъ переведенъ на покупщика, если онъ не заявитъ желанія погасить всю капитальную сумму долга или часть оной.

А погасительный фондъ этой недвижимости въ суммѣ 173 р. 77 к. составляетъ неотъемлемую принадлежность имѣнія и при продажѣ его обязательно переходитъ на покущика.

Лица-же, имѣющія на продаваемое имѣніе такія права, которыя по закону могутъ устранить публичную его продажу, должны предъявить тѣ права до дня торга, а тѣ лица, которыя имѣютъ какія-либо претензіи къ продаваемому имѣнію, приглашаются присутствовать при продажѣ, для охраненія правъ своихъ.

Всѣ документы и бумаги, относящіеся до продаваемаго имѣнія, открыты для желающихъ торговаться въ теченіе всего времени со дня объявленія о продажѣ до начала торга въ канцеляріи гражданскаго отдѣленія Либавскаго окружнаго суда, или у судебнаго пристава.

Либава, 22 ноября 1906 г.
№ 1188. (7828—1)

Объявленія по судебнымъ дѣламъ.

Митавскій окружный судъ, согласно опредѣленію своему, состоявшемуся 22 ноября 1906 года, вызываетъ въ шестимѣсячный срокъ со дня напечатанія въ третій разъ сего объявленія въ С.-Петербургскихъ Сенатскихъ Объявленіяхъ всѣхъ имѣющихъ какія-либо права на наслѣдство, открывшееся послѣ смерти Даниловскаго мѣщанина Петра Яковлева Абрамова, послѣдовавшей въ городѣ Туккумѣ 30 сентября 1906 г., въ качествѣ наслѣдниковъ, легатаріевъ, фидеикоммиссаріевъ, кредиторовъ и т. п., или имѣющихъ какія-либо возраженія противъ составленнаго домашнимъ порядкомъ, 26 сентября 1906 года, духовнаго завѣщанія, обнародованнаго въ судебномъ засѣданіи 22 ноября 1906 года, для заявленія своихъ правъ и возраженій, — предваряя, что, въ случаѣ непредъявленія ихъ въ указанный срокъ вызова, упомянутыя лица будутъ признаны утратившими свои права, или отказавшимися отъ возраженій.

Митава, 30 ноября 1906 года.
№ 27917. (8398—3)

Мировой судья I участка Митаво-Бауского округа, объявляетъ, что, по заявленію крестьянина Давида Ансова Розенберга пропалъ вкладной билетъ, выданный на имя его пріемной матери крестьянки Нейбергфридской волости Траны Маурынь, Митавской городской сберегательной кассой 3 ноября 1877 г. за № 33260, во взносѣ въ кассу 40 р. на сложные проценты и вызываетъ вслѣдствіе просьбы о томъ въ камеру свою, находящуюся въ гор. Митавѣ, въ зданіи мирового съѣзда, всѣхъ заинтересованныхъ въ семъ дѣлѣ лицъ, съ предвареніемъ, что неявившіеся въ шестимѣсячный срокъ, со дня третьей публикаціи въ Сенатскихъ Объявленіяхъ утратятъ свои права на возраженія, и пропавшій вкладной билетъ будетъ признанъ недѣйствительнымъ и будетъ постановлено опредѣленіе объ обязаніи Митавской городской сберегательной кассы выдать дубликатъ означеннаго билета. (8405—3)

Волостной судъ II уч. Газенпотскаго уѣзда, согласно постановленію своему отъ 8 декабря 1906 г., вызываетъ лицъ, имѣющихъ право на наслѣдство умершей въ Грамзденской волости 4 августа 1906 г. крестьянки Планеценской волости Фридрики Грасманъ, ур. Гейдеманъ, заявить сему суду свои права въ шестимѣсячный срокъ, считая со дня послѣдняго припечатанія сего объявленія въ Курляндскихъ Губернскихъ Вѣдомостяхъ.

Послѣдствія неявки изложены въ 226 ст. вол. суд. уст. о наслѣдственныхъ дѣлахъ.

Aisputes apriņka II. eez. pagasta teesa, pehz sawa nolehmuma no 8. dezembra 1906. g., ar scho usaizina personas, kurām ir teesības us atstahto mantu, kas palikusi pehz Gramsdas pagasta 4. augusta 1906. g. mirušchās Planezas pagasta semneezes Fridrikas Grasman, dsim. Heideman, peeteikt sawas teesības schai teesai seschu mehneschu laikā, skaitot no scha sludinajuma pehdejās reises nodrukaschanas Kursemes Gubernas Awisēs.

Nepeeteikschanās sekas isteiktas pagasta teesu ustawa 226. p. par mantoschanas leetu teesaschanu.

Грамзденъ, 15 декабря 1906 г.
№ 58. (8372—3)

Конкурсное управленіе по дѣламъ несостоятельной Гольдингенской ссудо-сберегательной кассы симъ доводитъ до всеобщаго свѣдѣнія, что оно съ 1 января 1907 г. приступитъ къ распредѣленію взысканныхъ съ должниковъ кассы, денегъ между кредиторами послѣдней, причемъ деньги будутъ выплачиваемы въ г. Гольдингенѣ въ домѣ г. Литша по субботамъ и вторникамъ, съ 1/26 по 7 час. вечера и что кредиторы обязаны представить доказательства своихъ правъ требованій и своихъ личностей. (8264—1)

Либавскій окружный судъ симъ объявляетъ, что опредѣленіемъ его, состоявшимся 24-го ноября 1906 г. постановлено: по просьбѣ губернскаго секретаря Кристопа Крышьянова Зевальда и крестьянъ: Греты Яновны Зевальдъ, Людвика, Павла, Ирмы, Аустры, Амаліи, Августы, Маріи и Анса Ансовыхъ Зевальдовъ, Дова Янова Шлегеля, Лавизы Яновны Баушевицъ, Кристопа Янова Биркмана, Давида Иванова Биркмана, Доры Яковлевны Грюнбергъ и Кристопа Давова Грюнберга признать уничтоженною подлинную закладную въ суммѣ 3000 р., выданную Павломъ де-Лавалемъ на имя Каспара Шлегеля и укрѣпленную 12 апрѣля 1878 г. за № 6404 первоначально на имѣніяхъ Рауденъ и Ачвенгофъ Газенпотскаго уѣзда, а потомъ оставленную на одномъ имѣніи Рауденъ подъ крѣп. № 128, и предоставить просителямъ ходатайствовать въ крѣпостномъ отдѣленіи о выдачѣ выписи той закладной, долженствующую замѣнить подлинникъ оной. (8270—1)

Волостной судъ XI участка Гробинскаго уѣзда, на основаніи 231 ст. Высочайше утвержденныхъ 9-го іюля 1889 года правилъ о производствѣ гражд. дѣлъ, симъ доводитъ до всеобщаго свѣдѣнія, что на 16 мая 1907 г. въ Медзенъ-Варгиналенскомъ волостномъ общественномъ домѣ назначено засѣданіе сего суда для разсмотрѣнія и утвержденія наслѣдственныхъ правъ наслѣдниковъ умершаго крестьянина Медзенъ-Варгиналенской волости Мача Бальтбарда, вслѣдствіе чего лица, полагающія имѣть какія либо наслѣдственныя права на имущество вышеупомянутаго наслѣдодателя, имѣютъ о таковыхъ правахъ заявить сему суду не позже вышеозначеннаго срока.

Одновременно съ симъ вызываются всѣ кредиторы и должники упомянутаго наслѣдодателя къ вышеозначенному сроку заявить свои претензіи и уплатить свои долги.

Медзенъ, 6 декабря 1906 года.
№ 316. (8073—1)

Постановленія городскихъ думъ.

Составленныя Митавскою городскою думою, согласно п. 11 ст. 108 гор. пол. 1892 г., и изданныя мною на основаніи ст. 110 того-же положенія порядкомъ, опредѣленнымъ ст. 424 т. II изд. 1892 г.

ИЗМѢНЕНІЯ
п. 3 § 1, п. 4 § 5 и дополненіе къ § 14 дѣйствующихъ обязательныхъ постановленій о распорядкѣ на Митавскихъ рынкахъ.

1) п. 3 § 1: „рыбные ряды и площадь передъ ними вдоль мельничнаго канала (рыбный рынокъ)";

2) п. 4 § 5: „въ рыбныхъ рядахъ и на площади передъ ними вдоль мельничьнаго канала (рыбномъ рынкѣ) рыба и раки и кромѣ того, насколько имѣется свободнаго мѣста, хлѣбъ, овощи и цвѣты".

3) Примѣчаніе къ § 14: „Для торговли рыбою отводятся прежде всего мѣста въ рыбныхъ рядахъ и только по отводѣ всѣхъ этихъ мѣстъ для сказанной цѣли могутъ быть назначаемы мѣста передъ рыбными рядами".

Настоящія измѣненія и дополненіе обязательныхъ постановленій вступаютъ въ силу черезъ двѣ недѣли со дня опубликованія ихъ въ Курляндскихъ Губернскихъ Вѣдомостяхъ.

Г. Митава, 11 мая 1906 г.

Губернаторъ **Князевъ**. (3623—1*)

ИЗМѢНЕНІЯ
составленныхъ Митавскою городскою думою, согласно п. 2 ст. 108 гор. пол. 1892 г., и изданныхъ мною на основаніи ст. 110 того-же положенія порядкомъ, опредѣленнымъ ст. 424 т. II изд. 1892 г., отпечатанныхъ въ №№ 37, 38 и 39 Курл. Губ. Вѣд. отъ 13, 17 и 20 мая 1906 г.

обязательныхъ постановленій
о пользованіи подземными сточными трубами, Яковлевымъ каналомъ, городскими обводными каналами и рѣкою Дриксе.

I.

Обязательное постановленіе о пользованіи подземными сточными трубами въ г. Митавѣ.

§ 2. Подземныя сточныя трубы могутъ быть употребляемы лишь для отвода воды разнаго рода, какъ то: грунтовой воды изъ погребовъ и участковъ, атмосферныхъ и нечистыхъ домовыхъ водъ при условіи предварительнаго ихъ очищенія отстаиваніемъ въ дворовыхъ контрольныхъ колодцахъ. Сточныя же воды изъ фабрикъ и промышленныхъ заведеній, которыя признаются по закону вредными въ санитарномъ отношеніи и вредно дѣйствующими на матеріалы сточныхъ трубъ и коллекторовъ, а также изъ больницъ могутъ быть спускаемы въ подземныя сточныя трубы и рѣку лишь по предварительномъ обезвреживаніи или дезинфекціи въ особыхъ осадочныхъ бассейнахъ или фильтрующихъ колодцахъ. Впускать въ подземныя сточныя трубы твердые и жидкіе экскременты людей и животныхъ воспрещается.

§ 5. Исключенъ.

II.

Обязательное постановленіе о пользованіи Яковлевымъ каналомъ, городскими обводными каналами и р. Дриксе.

§ 1. Яковлевъ каналъ, городскіе обводные каналы и рѣка Дриксе могутъ быть употребляемы лишь для отвода воды разнаго рода, какъ то: грунтовой воды изъ погребовъ и участковъ, атмосферныхъ и нечистыхъ домовыхъ водъ, при условіи предварительнаго ихъ очищенія отстаиваніемъ въ дворовыхъ контрольныхъ колодцахъ. Сточныя же воды изъ фабрикъ и промышленныхъ заведеній, которыя признаются по закону вредными въ санитарномъ отношеніи и вредно дѣйствующими на матеріалы сточныхъ трубъ и коллекторовъ, а также изъ больницъ могутъ быть спускаемы въ подземныя сточныя трубы и рѣку лишь по предварительномъ обезвреживанія или дезинфекціи въ особыхъ осадочныхъ бассейнахъ и фильтрующихъ колодцахъ.

Впускать въ Яковлевъ каналъ, въ обводные каналы и въ р. Дриксе твердые и жидкіе экскременты людей и животныхъ воспрещается; равнымъ образомъ воспрещается мести въ оные соръ со дворовъ и улицъ, а также бросать мусоръ и другія сухія вещества, ледъ, жидкіе и твердые домовые отбросы.

§ 3. Устройство, содержаніе въ исправности и очистка частныхъ сточныхъ трубъ и контрольныхъ колодцевъ, находящихся на отдѣльныхъ участкахъ, лежитъ на обязанности владѣльцевъ подлежащихъ участковъ. Контрольные колодцы (§ 2), относительно устройства содержанія въ исправности и очистки ихъ, а равно образа пользованія ими, подчинены надзору городского общественнаго управленія.

11 октября 1906 г.

Губернаторъ **Князевъ**. (6288—1*)

Составленное Либавскою городскою думою, согласно пунктамъ 7 и 14 ст. 108 гор. пол. изд. 1892 г. и изданное мною на основаніи ст. 110 того-же положенія порядкомъ, опредѣленнымъ ст. 424 т. II изд. 1892 г.

ИЗМѢНЕНІЕ ОБЯЗАТЕЛЬНАГО ПОСТАНОВЛЕНІЯ
о складахъ сельдей въ г. Либавѣ,

отпечатаннаго въ №№ 83, 84 и 85 Курл. Губ. Вѣд. за 1905 г.

§ IV. Срокомъ для приведенія складовъ сельдей въ состояніе, требуемое настоящимъ обязательнымъ постановленіемъ, назначается 1 іюля 1907 г.

3 ноября 1906 г.

Губернаторъ **Князевъ**. (7066—1*)

Составленныя Либавскою городскою думою, согласно пп. 7 и 8 ст. 108 гор. пол., и изданныя мною, на основаніи ст. 110 того-же положенія, порядкомъ, опредѣленнымъ ст. 424 т. II изд. 1892 г.

ДОПОЛНЕНІЯ КЪ ОБЯЗАТЕЛЬНЫМЪ ПОСТАНОВЛЕНІЯМЪ
о привозѣ мяса, объ осмотрѣ онаго и привозимыхъ мясныхъ продуктовъ и о продажѣ мяса и мясныхъ продуктовъ,

отпечатанныхъ въ Курляндскихъ Губернскихъ Вѣдомостяхъ въ № 103 — 1903 г. и №№ 1 и 2 — 1904 г.

I.

Обязательное постановленіе о привозѣ мяса, объ осмотрѣ онаго и привозимыхъ мясныхъ продуктовъ.

Примѣчаніе къ ст. 1: Привозъ кишекъ въ сыромъ видѣ въ г. Либаву, наравнѣ съ привозомъ свѣжаго мяса, дозволяется только съ 1 сентября по 30 апрѣля включительно.

Ст. 3 а: Битая домашняя птица съ перьями или очищенная отъ перьевъ можетъ быть привозима только въ вскрытомъ видѣ и должна быть освобождена отъ внутренностей.

Примѣчаніе 2-ое къ ст. 4: Привозимыя въ г. Либаву кишки въ сыромъ видѣ подлежатъ, наравнѣ со свѣжимъ мясомъ, освидѣтельствованію согласно правиламъ, изложеннымъ въ ст. 4—17.

II.

Обязательное постановленіе о продажѣ мяса и мясныхъ продуктовъ.

Примѣчаніе 3-е къ п. 2 ст. 3: Если въ колбасномъ заведеніи очищаются и обрабатываются кишки, хотя бы только для собственнаго употребленія, то для этой цѣли должно быть особое отдѣльное помѣщеніе, внутреннее устройство котораго должно соотвѣтствовать обязательному постановленію объ устройствѣ кишечныхъ заведеній въ гор. Либавѣ.

Примѣчаніе 4-ое къ п. 2 ст. 3: При каждомъ колбасномъ заведеніи должна быть особая кладовая для костей съ каменнымъ, непроницаемымъ поломъ и со стѣнами съ отверстіями, пропускающими воздухъ, и съ газоотводною трубою.

Настоящія дополненія къ обязательнымъ постановленіямъ вступаютъ въ законную силу черезъ двѣ недѣли послѣ опубликованія ихъ въ Курляндскихъ Губернскихъ Вѣдомостяхъ.

1 ноября 1906 г.

Губернаторъ **Князевъ**. (6999—1*)

Составленное Либавскою городскою думою, согласно п. 8 ст. 108 гор. пол. изд. 1892 г. и изданное мною, на основаніи ст. 110 того-же положенія порядкомъ, опредѣленнымъ ст. 424 т. II изд. 1892 г.

ИЗМѢНЕНІЕ ОБЯЗАТЕЛЬНАГО ПОСТАНОВЛЕНІЯ
объ устройствѣ и содержаніи заведеній для очистки, сушенія и соленія шкуръ,

отпечатаннаго въ №№ 38, 39 и 40 Курл. Губ. Вѣд. за 1903 г.

Примѣчаніе къ § 1. Лицамъ, которыя уже устроили до изданія настоящихъ правилъ въ предѣлахъ города такія заведенія, предоставляется для перенесенія своихъ заведеній за предѣлы города срокъ до 1 октября 1907 г.

3 ноября 1906 г.

Губернаторъ **Князевъ**. (7067—1*)

Изданное мною на основаніи ст. 421 т. II св. зак. изд. 1892 г. порядкомъ, опредѣленнымъ ст. 424 того-же закона

ОБЯЗАТЕЛЬНОЕ ПОСТАНОВЛЕНІЕ
о клейменіи, въ знакъ осмотра, ветеринарнымъ врачемъ мясныхъ продуктовъ въ лавкахъ м. Гривы.

§ 1. Мясные продукты въ лавкахъ, предназначенные для продажи, должны быть освидѣтельствованы ветеринарнымъ врачемъ и оклеймены имъ.

§ 2. Настоящее обязательное постановленіе вступаетъ въ законную силу черезъ двѣ недѣли послѣ опубликованія его въ Курляндскихъ Губернскихъ Вѣдомостяхъ.

Г. Митава, 5 іюля 1906 г.

Губернаторъ **Князевъ**. (4181—1*)

Разныя объявленія.

Прибалтійское управленіе земледѣлія и государственныхъ имуществъ объявляетъ, что на продажу поврежденнаго пожаромъ лѣса изъ Ренненскаго лѣсничества, Курляндской губерніи, на сумму 27719 р. будутъ произведены торги безъ переторжки при Гольдингенскомъ уѣздномъ полицейскомъ управленіи 18 января 1907 г. Подробныя условія продажи лѣса можно узнать у мѣстнаго лѣсничаго.

(8380)

Управленіе Риго-Орловской жел. дороги доводитъ до всеобщаго свѣдѣнія, что нижепоименованныя отправки, не востребованныя получателями по истеченіи срока, указаннаго въ ст. 40 и 90 Общ. Уст. Росс. жел. дорогъ, **будутъ проданы съ публичнаго торга на ст. Рига тов. грузы 27 апрѣля 1907 г., а багажъ 28 мая 1907 г.**

Оставшіеся же непроданными съ первыхъ торговъ грузы будутъ подвергнуты второму окончательному торгу **на ст. Рига грузы 28-го мая 1907 г.**, а багажъ 28 іюля 1907 г.

СТАНЦІИ отправленія.	СТАНЦІИ назначенія.	№№ отправокъ.	ФАМИЛІИ отправителей.	ФАМИЛІИ получателей.	РОДЪ ГРУЗА.	П.	Ф.
			На станціи Рига тов.				
Зассенгофъ.	Шлокъ.	8872	Озолинъ.	Пр. дуб.	3 кадки дер.	2	—
Рига тов.	Туккумъ.	147208	Камаринъ.	" "	Пробки	—	3
					Москат. тов.	—	3
" "	"	146784	Стабинь.	" "	Втулки дер.	10	18
" "	"	147303	Шиллеръ	" "	Колон. тов.	9	11
" "	"	147396	Бетерихъ.	Штальбахъ.	Антек. тов.	1	8
" "	"	147492	Ригертъ.	Фирне.	Корзины дер.	10	16
" "	"	147897	Эйкертъ.	Пр. дуб.	Пряжа бум.	3	8
" "	"	148741	Мартинсонъ.	" "	Желѣзн. изд.	20	28
Двинскъ.	Митава.	50707	Ницунъ.	" "	Одежда непр.	2	13
Торенсбергъ.	"	43224	Рукейзеръ.	" "	Мануф. тов. и вата.	— / 4	— / 20
С.-Петербургъ Ник.	"	306992	Семеновъ.	" "	Книги печ.	2	8
Либава Л.-Р.	"	10452	Шноре.	" "	2 т. газеты.	2	18
"	"	10390	Касельгеймъ.	" "	Вещи дом.	2	18
С.-Петербургъ С.-П.-В.	"	217864	Винокур. зав.	" "	Спиртъ.	—	32
Варшава "	"	185436	Брауде.	" "	Разн. тов.	2	33
" "	"	184590	Мейзнеръ.	" "	Ленты шерст.	3	22
Вильно "	"	250841	Нелькинъ.	" "	Кожи овечьи.	25	10
Вержболово "	"	71585	Валенскій.	" "	Рукавъ рез.	8	10
Либава Л.-Р.	"	37583	Вейсманъ.	" "	Бочки пор.	2	38
Вайноденъ Л.-Р.	"	481	Нач. ст.	Докторова.	Ободья дер.	2	35
Жирардовъ В.-В.	"	31226	Мануф. общ.	Пр. дуб.	Льнян. изд.	5	23
Москва М.-Бр.	"	55702	Ралле.	" "	Мыло туал.	4	8
" "	"	61159	Егоровъ.	" "	Кожи выд.	—	11
" "	"	61158	"	" "	" "	—	11
Варшава Пр.	"	147435	Герлинъ.	" "	Конверты.	2	20
" "	"	146232	Іоэльсонъ.	" "	Зонтики.	1	6
Варшава Ков.	"	240865	—	" "	Мѣхов. тов.	4	26
" "	"	244684	Визель.	" "	Галант. тов.	1	4
Муравьево.	"	778	Багажъ.		—	—	15
Рига II.	"	343	"		—	—	6
Венденъ. Балт.	"	2940	"		—	—	3
Рига I пасс.	Фридрихсгофъ.	35217	Гохданцъ.	Гемпелъ.	Котелъ чуг.	—	16
Рига II.	Бененъ.	113	Багажъ.		—	1	—

и предметы неизвѣстно кому принадлежащіе и найденные въ вагонахъ и на станціяхъ Риго-Орловской желѣзной дороги. (8327—3)

Подп.: Вице-Губернаторъ **Коростовецъ**.

Скрѣп.: Секретарь **Граве**.

Начальникъ Газетнаго Стола Кукевичъ.

Cassa-Rechnung

des

Kurländischen Gegenseitigen Feuerversicherungs-Vereins

für das Verwaltungsjahr pro 23. April 1905 bis 23. April 1906.

I. Cassa-Conto.

Einnahmen.

An Saldo pr. 23/IV 1905		247.85
„ I. Diverse Debitores-Conto		
a) Eintrittsgelder	1,037.45	
b) Prämie Immobil 204,453.91 Mobil 92,881.23	297,335.14	
c) Meilen- u. Diätengelder	9,190.61	
d) Einmalige Beiträge	221.78	
e) Poschlin	32,468.85	
f) Stempelsteuer	4,057.70	344,311.53
„ II. Zinsen-Conto		21,456.32
„ III. Verwaltungskosten-Conto		295.—
„ IV. Rückversicherungs-Conto		2,331.52
„ V. Darlehns-Conto		52,000.—
„ VI. Effecten-Conto		46,172.—
„ VII. Verkauf von Rudera		
a) Brandentschädigungs-Conto		303.68
b) Unkosten-Conto		75.—
„ VIII. Auslage-Conto		2.10
„ IX. Porto-Conto		2.70
Summa		467,197.70

Ausgaben.

Per I. Brandentschädigungs-Conto		
a) pro 1900/01—1904/05		47,477.77
b) pro 1905—1906		319,712.12
„ II. Kronssteuer-Conto		
a) Poschlin	32,468.85	
b) Stempelsteuer	4,057.70	
c) $\frac{1}{15}$ % Kronssteuer	191.36	36,717.91
„ III. Gratifications-Conto		2,630.—
„ IV. Verwaltungskosten-Conto		
a) an Gagen	20,139.98	
b) Bezirks-Curatore	12,720.—	
c) Unkosten	4,021.49	36,881.47
„ V. Meilen- und Diätengelder-Conto		6,088.40
„ VI. Prämien-Rückzahlungs-Conto		1,324.99
„ VII. Rückversicherungs-Conto		8,315.31
„ VIII. Effecten-Conto		4,873.06
„ IX. Darlehns-Conto		3,000.—
„ X. Porto-Conto		145.45
„ Saldo pro 23/IV 1906		31.22
Summa		467,197.70

II. Gewinn und Verlust-Conto.

An Brandentschädigungs-Conto pro 1905—1906 angewiesene Brandschäden	466,717.42
„ Rückversicherungs-Conto	5,983.79
„ Verwaltungskosten-Conto	36,511.47
„ Kronssteuer-Conto $\frac{1}{15}$ % Kronssteuer	191.36
„ Porto-Conto	142.75
Summa	509,546.79

Per Prämien-Conto	296,321.52
„ Brandentschädigungs-Conto Verkauf von Rudera	303.68
„ Eigenthümlicher Fond-Conto zur Deckung des Zukurzschusses aus dem Eigenthümlichen Fond-Conto entnommen	212,921.59
Summa	509,546.79

III. Eigenthümlicher Fond-Conto.

An Gewinn- und Verlust-Conto	212,921.59
„ Bilanz-Conto	159,360.80
Summa	372,282.39

Per Saldo Bestand zum 23/IV 1905	349,564.74
„ Auslage-Conto	223.88
„ Diverse Debitores-Conto	1,037.45
„ Zinsen-Conto	21,456.32
Summa	372,282.39

IV. Bilanz-Conto.

An Effecten-Conto		
1) $3\frac{3}{5}$ % Conver. Obligat.	100,500	98,383.13
2) 4 % kurl. Pfandbriefe	194,500	185,174.96
3) 4 % livl. Pfandbriefe	93,000	82,094.48
4) 4 % kurl. Sparkassenscheine	11,500	11,500.—
5) 4 % Goldanleihe Gold.	18,000	24,268.—
	417,500	401,420.57
„ Cassa-Conto Saldo pro 23/IV 1906		31.22
Summa		401,451.79

Per Brandentschädigungs-Conto	
1) unerhobene Brandschäden aus den Jahren 1896—1905	8,463.54
2) „ „ 1905—1906	147,005.30
„ Meilen- und Diätengelder-Conto	19,556.16
„ Gratificationsfond-Conto	91.63
„ Prämien-Rückzahlungs-Conto	6,474.36
„ Pensionsfond-Conto	11,500.—
„ Darlehns-Conto	49,000.—
„ Eigenthümlicher Fond-Conto	159,360.80
Summa	401,451.79

Pro 23. April 1905 betrug der Versicherungswerth		63,013,424 Rbl.
Im laufenden Geschäftsjahre vergrößerte er sich um		2,950,449 „
Total pro 1905—1906		65,963,873 Rbl.
Hiervon entfielen auf Immobilien	43,354,962	
„ „ „ Mobilien	22,608,911	65,963,873 Rbl.

Präsidirender Director: **M. v. d. Ropp.**

Geschäftsführender Director: **C. Rönne.**

Directionsrath: **C. v. Hoven.** Directionsrath: **Graf Keyserling.** Directionsrath: **P. v. Stempel.**

Directionsrath: **Baron Foelkersam.**

Secretär: **Schiemann.** Cassirer: **R. v. Grotthuß.**

Vorstehende Rechnungsaufstellung ist von dem Verwaltungsrathe in Grundlage des § 39 des Allerhöchst bestätigten Statutes geprüft worden und hat zu keinerlei Ausstellungen Veranlassung gegeben.

Präsident des Verwaltungsrathes: **Hermann v. Bach.**

Vorstehender Rechenschaftsbericht ist von der Generalversammlung bestätigt worden.

Mitau, den 7. December 1906.

Präses der Generalversammlung: **Johann Baron Behr-Stricken.**